12 最后一课

那天上学，我去得很晚。怕韩(hán)麦尔先生骂我，我就想不去上学了，到野外去玩玩吧。

我来到锯(jù)木厂后边的草地上，看见普鲁(lǔ)士士兵正在操练。我走过镇公所的时候，看见许多人站在布告牌前边。最近两年来，我们的一切坏消息都是从那里传出来的。我急忙向学校跑去。

平常日子，学校开始上课的时候，总有一阵喧(xuān)闹。我本来打算趁那一阵喧(xuān)闹偷偷地溜到我的座位上去。可是那一天，一切偏安安静静的，跟星期日的早晨一样。我只好推开门，当着大家的面走进静悄悄的教室。你们可以想象，我那时脸多么红，心多么慌！

可是一点儿也没有什么。韩(hán)麦尔先生见了我，很温和地说："快坐好，小弗(fú)郎士，我们就要开始上课了。"我坐下来，心稍微平静了一点儿，这才注意到，老师今天穿上了他那件挺漂亮的绿色礼服，还打着皱(zhòu)边的领结。这套礼服，他只在督学来视察或者发奖的日子才穿，而且整个教室有一种不平常的严肃气氛。最使我吃惊的是，后边几排一向空着的板凳上坐着好些镇上的人，他们看来都很忧愁。

我正在诧(chà)异，只听韩(hán)麦尔先生又柔和又严肃地对我们说：“我的孩子们，这是我最后一次给你们上法语课了。柏(bó)林已经来了命令，阿(ā)尔萨(sà)斯和洛(luò)林的学校只许教德语了。新老师明天就到。”

我听了这几句话，心里万分难过。啊，那些坏家伙，他们贴在镇公所布告牌上的，原来就是这么一回事！

我的最后一堂法语课！

我几乎还不会作文呢！我再也不能学法语了！

难道这样就算了吗？我从前没好好学习，旷(kuàng)了课去掏(tāo)鸟窝(wō)，到河上去溜冰……想起这些，我多么懊(ào)悔！还有韩(hán)麦尔先生，他就要离开了，我再也不能看见他了！想起这些，我忘记了他以前给我的惩罚(chéng fá)。

可怜的人！

他穿上那套漂亮的礼服，原来是为了纪念这最后一课！现在我明白了，镇上那些老年人前来坐在教室里，像是用这种方式来感谢老师四十年来忠(zhōng)诚的服务，来表示对就要失去的国土的敬意。

我正在想着，忽然听见老师叫我的名字。轮到我背书了。我多么想背好啊，可是开头几个字我就弄糊涂(tu)了，只好站在那里，头也不敢抬起来。我听见韩(hán)麦尔先生对我说：“我也不责备你，小弗(fú)郎士，你自己一定够难受的了。大家天天都这么想：‘算了吧，时间有的是，明天再学也不迟。’

现在那些家伙就有理由对我们说了：‘怎么？你们还自己说是法国人呢，你们连自己的语言都不会说，不会写！’不过，可怜的小弗郎士，也并不是你一个人的错，我们大家都有许多地方应该责备自己呢。你们的父母有时为了赚钱，宁可让你们丢下书去干活。我呢，不是常常让你们丢下功课去替我浇(jiāo)花吗？我去钓鱼的时候，不是干脆就放你们一天假吗？”

他又说，法国语言是世界上最美的语言，我们必须把它记在心里，永远别忘了它。说到这里，他就翻开书讲语法。语法课讲完了，我们又上习字课。个个都那么专心，教室里那么安静！有时候一些金甲虫飞进来，但是谁都不注意，连最小的孩子也不分心。屋顶上鸽子咕(gū)咕(gū)地低声叫着，我心里想：“他们该不会强迫这些鸽子也用德国话唱歌吧！”

习字课上完了，韩(hán)麦尔先生又教了一堂历史课，接着又教初级班拼读字母。在教室后排座位上，一个老头儿戴着眼镜，把他那本初级读本翻开来，摊(tān)在膝(xī)头上，跟学生们一起

拼读字母。他感情激动，连声音都发抖了。啊！这最后一课，我永远忘不了！

qí dǎo　　lǔ

忽然，祈祷的钟声响了，窗外又传来普鲁士士兵的号

hán

声——他们已经收操了。韩麦尔先生站起来，脸色惨白，我觉得他从来没有这么高大。

“我的朋友们啊，”他说，“我——我——”但是他说不下去了。

他拿起一只粉笔，转身朝着黑板，使出全身的力量，写下了几个大字：

“法兰西万岁！”

然后他待在那儿，头靠着墙壁，话也不说，只向我们做了一个手势：“放学了，——你们走吧！”

生 字

jù　xuān　zhòu　chà　ā　kuàng　tāo　wō

锯　喧　皱　诧　阿　旷　掏　窝

ào　chéng　fá　zhōng　tú　jiāo　tān　xī

懊　惩　罚　忠　涂　浇　摊　膝

qí　dǎo

祈　祷

词 语

píngcháng　wēnhé　shāowēi　wànfēn　fāngshì　zhōngchéng　hútu

平常　温和　稍微　万分　方式　忠诚　糊涂

课 堂 练 习

1 写一写：

锯			
喧			
皱			
诧			
阿			
旷			
掏			
窝			
懊			
惩			

罚			
忠			
涂			
浇			
摊			
膝			
祈			
祷			

2 读一读：

锯木厂　锯子　锯齿　锯片　电锯　钢锯
喧闹　喧哗
皱边　皱衣　皱眉
诧异　惊诧
阿姨
旷课　旷工
掏鸟窝　掏钱　掏口袋　掏腰包　掏耳朵
鸟窝　鸡窝　狗窝　蜂窝　窝藏
懊悔　懊恼　懊丧
惩罚　惩处　惩治　奖惩
罚球　罚钱　赏罚　处罚
忠诚　忠实　忠厚　忠心

糊涂　糊里糊涂
浇花　浇水　浇菜　浇地
摊开　地摊　摆摊　摊子
膝头　膝盖　护膝
祈祷　祈求　祷告

3 对 话：

(小弗郎士走到教室门口，硬着头皮推开门。)

小弗郎士：报告！

韩麦尔先生：哦，是你呀，小弗郎士。

小弗郎士：老师，对不起，我又迟到了。

韩麦尔先生：进来吧，快坐好，小弗郎士。我们就要开始上课了。

小弗郎士：老师，今天为什么镇上的老人也来听课了？

韩麦尔先生：因为……这是我最后一次给你们上课了。

小弗郎士：什么？最后一次？

韩麦尔先生：对！柏林已经来了命令，今后学校只许教德语了。新老师明天就到，这是你们最后一堂法语课。

小弗郎士：啊？我的最后一堂法语课！

韩麦尔先生：对，我们的最后一堂法语课！

小弗郎士：可是……老师，我几乎还不会作文呀，我……我真后悔以前没好好学习！

韩麦尔先生：小弗郎士，这不是你一个人的错，我不怪你。其实我们大家都有错。你们的父母有时为了赚钱，宁

可让你们丢下书去干活。我呢，有时去钓鱼，不是干脆就放你们一天假吗？

fú
小弗郎士：可是……我以前总以为时间有的是，以后再学也不迟，总把学习拖到明天，想不到……

hán
韩麦尔先生：这正是我们的不幸！现在那些家伙就有理由对我们说："怎么？你们还说自己是法国人呢，你们连自己的语言都不会说，不会写！"

fú
小弗郎士：天哪，真希望我已经学好了法语！老师，我……我一定会把法语记在心里的！

hán
韩麦尔先生：好，说得好！现在大家和你一样，都渴望学习法语、记住法语。我们的法语是世界上最美的语言，我们必须把它记在心里，就算亡了国，也不能忘记我们自己的语言！

fú
小弗郎士：老师，您放心！我们一定会永远记住法语，记住这最后一堂法语课的！

hán
韩麦尔先生：好！下面我们开始上课！

4 想一想，说一说：

(1) 最后一课和平常上课的情景有什么不同？

fú
(2) 小弗郎士在最后一课思想感情发生了怎样的变化？

阅读

匆　匆

燕子去了，有再来的时候；杨柳枯了，有再青的时候；桃花谢了，有再开的时候。但是，聪明的，你告诉我，我们的日子为什么一去不复返呢？——是有人偷了他们吧：那是谁？又藏在何处呢？是他们自己逃走了吧：现在又到了哪里呢？

我不知道他们给了我多少日子；但我的手确实渐渐空虚了。默默一算，八千多日子已经从我手中溜走了；像针尖上的一滴水滴在大海里，没有声音，也没有影子。

去的尽管去了，来的尽管来着；去来的中间，又怎样地匆匆呢？早上我起来的时候，小屋里射进斜斜的太阳。太阳他有脚啊，轻轻悄悄地挪(nuó)移了；我也茫茫然跟着旋转。于是——洗手的时候，日子从水盆里过去；吃饭的时候，日子从饭碗里过去；默默时，便从凝然的双眼前过去。我觉察他去的匆匆了，伸出手遮挽时，他又从遮挽着的手边过去，天黑时，我躺在床上，他便伶伶俐俐(líng líng lì lì)地从我身上跨过，从我脚边飞去了。等我睁开眼和太阳再见，这算又溜走了一日。我掩着面叹息。但是新来的日子的影儿又开始在叹息里闪过了。

在逃去如飞的日子里，在千门万户的世界里的我能做些什么呢？只有徘徊罢了，只有匆匆罢了；在八千多日的匆匆里，除徘徊外，又剩些什么呢？过去的日子如轻烟，被微风吹散了，如薄雾，被初阳蒸融了；我留着些什么痕(hén)迹呢？我何曾留着像游丝样的痕(hén)迹呢？

luǒ luǒ　　luǒ luǒ
我赤裸裸来到这世界，转眼间也将赤裸裸地回去吧？但为什么偏要白白走这一遭啊？

你聪明的，告诉我，我们的日子为什么一去不复返呢？

生 字

nuó　líng　lì　hén　luǒ

挪　伶　俐　痕　裸

词 语

kōngxū　mángrán　línglì　tànxī　hénjì

空虚　茫然　伶俐　叹息　痕迹